

РУСКИ НОВИНИ

Dr. I. Đ. Višošević, rektor grkt.
sjem. Zagreb g. g.

„Руски Новини“ виходва каж
Двєнь. — Предплата на рок оу Дин.
Адреса: „Руски Новини“ Р. Керестур.

ЗА РУСИНОХ У ЈУГОСЛАВИЈИ

Видава: Руске Нар. Просв. Дружтво
Редактор: Мих. ФИРАК.

Шлебода Горніци потвердзена.

В соботу 19. новембра чехословацки парламент приял конституцију (установу) нашеј карпатскеј Горніци. Наша карпатска држава достала у шицким еднаку шлебоду и еднаки права як и словацка држава. Лем загранични (вонкашні), войсково и финансово справи буду ше управяц ведно ва цалу државу, а у шицких других справах ма Руска Горніца подполну шлебоду як и Словацка и Ческа. Як ше будзе наша Горніца службено волац то одредви сам руски народ у своім парламенту, котри ше ма до трох мешацох зисц. Так исто руски парламент ма зробиц конец дотерашней явиковей борби и забраніц уводзене до школох и до явного живота московски явик и преглаши живи народни руско-українски явик службеним явиком.

Княз Намесник Павло у Лондону.

Два важни путованя державних особох одбули ше тих дньох. Перше було путоване румунского краля Карола до Лондону, Паризу и до Немецкей. Друге путоване нашого Княза Намесника и В. Павла. Гоч тото нащивене приватне, але шицки нашо и англійски новини пишу, же воно ма важне и политичне значене. Княз Павло и Княгивя Олга, шестра жени англійского войводи од Кента, брата англійского краля, останю у Лондону як госци на кральовским дворе даскельо дні. И у тих дньох буду ше водвиц важни политични догваряня в англійским министрами.

Цо зробиц зос жидами

Гитлер енергично и без пардону чисци Немецку државу од Жидох, котри фришко предаваю свойо фабрики и тарговини и сцекаю. Але дзе? Шицки држави ше браня од таких госцох, котрих други вигнали. Лем Англия за тераз прияла 15.009 немецких Жидох и Голандия дас 1.000. Новини явели, же Жидзи модля Англию, да им ше отвори Палестина але там их бизовно не барз шерцо цага. Наша држава тиж Жидох не прима, у Мадярскеј видаваю оштри закони проци ніх. Зато ше у Англиї явели гласи, же треба населіц немецких Жидох дагдзе у Азиї лебо Африки у англійских колонийох. Европски политичаре маю зос Жидами вельку бригу.

Мадярска и польска влада одступели.

Стреду 23. нов. вечар одступела мадярска и польска влада. Проци мадярскеј влади на чолє зос Имредийом гласала векшина парламенту, а польска одступела прето, бо гвари же свою задачу (яку?) сполнела. Чи не спадли тоти влади прето, бо Немецка протестовала проци їх агитациї, за прикљочене нашеј шлебодней Горніци гү Мадярскеј.

20 роки шлебодного живота.

Дваец роки прешло од того часу кед побидоносна сербска войска вошла до тих крайох дзе дотля пановала цуза не своя рука.

Дваец роки у живоце одного народа, гваря, же ніч лебо барз мало знача. Може буц же дакеди и дагдзе, але дваец роки у живоце нашего народу тү у Кральовини Югославиї од часу вишлебодзєня до нешка барз вельо значели. Вони нам були тото цо хороми човекови запах яри и цеплота случечка теди кед вон першираз стане зос посцелі, на својо ноги.

Яка нас судьба чекала, нешка лебо ютре, знаме шицки. Маме доказ у Мадярскеј и у наших крайох на Горніци, дзе оец ище знал по руски бешедовац, але його синове бешедовали уж лем по мадярски. Нашого человека ше материјално не упрєпасцовало. Упрєпасцовало ше його дух, його понос народни. О даљши дваец лебо дагдзе, кривимено Русии би було посцєране у тих крайох, посцєране би було шицко тото цо нас людзох людзми творело. Вина тому не до нашего народу. Наш народ люби жем свою, вон на ней жие и умера. Вона йому свята була и будзе. Вон ше не мишал до вельких политикох вон вельки амбициї не мал, а мала гареточка интеллигенциї була пощипана на вецей боки. Пощипана була прето же ше не мала нач ослоніц. Ми не мали свою самостойну државу, хтора би нас могла заступац. Ми мали злих тѹторох, котри з нашим маєтком робели цо сцели и думали же досц кед ше нам да хлеба да не будземе гладни.

Нашо дзеци не учели у школох о наших славних князох, нашу прешлосц, але учели одушевйовац ше зос цуздима юнаками. Пред нашима дзецима омаловажовали нашу прешлосц, нашо мєно викриковали, а гєвтих котри сцели народу повєсц правду вишмиховали... Та не чудо же барз малє число од тих цо любели свой народ, цо не могли допущиц ганьбу на наш народ, да вон як таки престанє даљє жиц и вони зос жальом патрели на таки прилики и очековали Божу справедливосц, очековали краши дні свойого народу, на чию совисц вон бул охабени, а котрому барз мало могли помогнуц.

Чekali кеди уж раз славянь престанє буц гной за людзке польо. За польо малого газди, котри мал вше амбицию нароснуц вельки, та гоч и на чкѹду свойого сүшеда.

И дал Бог дочекали. Дочекали Шлебоду од братох, од тих истих за котрих нашо дзеци учели же вони нам неприятели. Двасто роки чєкана шлебода ожила и лупкала од облака до облака. Поволовала на нови живот. Живот шле-

бодного человека живот брата зос братом, не пана зос рабом.

И робота розпочала. Робота силовна тварда але чесна.

Лічиц требало у першим шоре рани на нашим народним целу. Зруциц зос нашего народу ганьбу же ше вон не люби але цузде. Требало пребудзиц у народу Народну свидомосц. Пре то ми покладали найвєкшу увагу на снованє просв. установох. Пре то основанє Просвитне друштво. Прето издава часописи, школски и други кнїжки. Пре то основани нашо организациї по шицких валалох дзе жию розшати Русини-Українци. (Конец будзе)

Привит шлебоди мин. Ревая

Такой по приятку конституциї за руску Горніци в соботу 19. нов. вечар на шицких чехословацких радио стацијох отримал наш министр Ревая Юлиан привитну бешеду „у шлебодним братом Карпатскеј України“. Тота бешед министр Ревая полна побидней радосци. Медзи иншим тот наш министр, котри попри президента влади о. Дра Волєшина подноши найвєкшу терху державней рускеј работи и ма найвєкши заслуги за вишлебодзєне Горніци гварел и тото:

„Од нешка настала нова, весела доба у историї украинского народу. Украински народ постал шлебодни и незалежни постал сувереном на своји жєми.“

Шицко цо огорчовало наш народ — прешло! Ти, Украински народе, постал шлебодни! Най ци Бог поможе на тей твојей новей драги. Ти зос нешкайшим дньом станул ровни и еднаки зос другима державними народами. Чека нас велька и чєжка робота.

Ми шицки мушнєме зложно розбудовац нашу државу. Шицки ведно: селянє, работніци и интеллигенти. Шицки напредок! Не патрєме на чєжкосци! Зос злученима силами збудуєме наш политични, господарски и културни живот. Подзбаєме за хлеб и добробут.

Ви селянє, работніци, виполнєте вашо длужносци! Одбили сцє наступ терористох. Найлєпши нашо синове гиню у борби в врагами. Влада вам за то дзєкує!

Марни шицки спроби наших врагох. Их плани нїда ше не сполня. Нашу шлебоду чува наш о. Волошин на чолє влади, нашо геройске войско и вельки држави.

Верим, же в шлебондєй союзней држави Чєхох, Словакох и Украинцох дойдзєме до щєслївей будучносци. Волам вас шицких до работи, бо кед шицки ведно будзєме робиц, будзєме твориц, а теди нам и Бог поможе!“

На цалєй Горніци влада велька радоси же шлебодни живот руского народа и Карпатох тераз цалком осигурани.

Карпатська Україна у нових граніцях

Бечки присуд одірли од Карпатської України готово 1/7. території і около 180.000 обивательох. Мадярська достала 1.586 кв. км. и 181.609 жителюх, и то: 36.735 Русинох-Українцях, 86.681 Мадярох, 25.883 Жидох, 4.908 Немцях и 17.247 Чехох и Словакох.

Кед поровнаме тоті числа видїмїе яку несправедливості зробели на нашому народу, бо зос своїма Мадярами вжали вони истельо и других народносцях. Лем на приклад наведземе; же Ужгородски срез ма 41 проц. Русинох-Українцях, а ледво 26 проц. Мадярох, Мукачевски срез ма 56.4 проц. Русинох-Українцях, а 18 проц. Мадярох.

Терашня Карпатська Україна ма 11.072 кв. км. и 543.748 обивательох. Национални склад так випатра:

410.181 Русинох-Українцях
53.832 Жидох
22.719 Мадярох
8.341 Немцях
16.714 Чехох и Словакох

Ведно будзе мац Карпатська Україна 19 проц. меншинох. Лем же треба додац же тоті статистики робени под чеську владу, та зато су не такі точни. Наздаваме ше, же наша влада преведзе скоро свой попис, и теди ше ясно будзе знац кельо ми маме цудзих народох у своїй шлєбодней держави.

ПИСМО З РИМУ

Я читам „Р. Новини“ ту у Риме и вони ше мне барз пача. Думам, же ми пан редактор дозволї, да напишем до Р. Новиных зос Риму о стварох, котри буду интересовац шицких читательох, бо тиче ше народа з котрого походза и читателє Руских Новиных.

У Риме як у штрєдку цалого швета у тих двох остатних тижньох пишу найвекши свитски новини о єдним малим народу, о котрим до того часу ридко дахто дацо знал. Превелї ані повятїя о тим не мали, же у Карпатох жив народ, котрого до тєраз зос вшєлякими менами волали, а о котрим тєраз шицки пишу як о „українским народу“ котри достал свою шлєбоду, гоч по числу тот народ нема ані 800.000 души. Але велї вельки новини пишу, же тот народ ма вельке число своїх поза гранїцями Чехословацкей держави, у Галичинї (Польска) коло 8 милийони, на України понад 30 милийони.

ЦО ПИШУ СВИТОВО НОВИНИ О УКРАЇНСКИМ НАРОДУ У КАРПАТОХ?

Як вшадзи так и ту. Давдни свитово вельки новини пишу о українским народу тото цо им други одредзую: браня Мадярох, котри жадали, да заш под свою власц достаню цали Українски народ у Карпатох и да од того народа то зроби, цо зробели зос грекокатоликами у Мадярскей. Мадяре тих шицких давних Русинох, вст их вецей як 200.000, помадарели: забрала им язык и народносц, запровадзели до богослужєня против одредбох Апостолског Престола мадярски язык и тот народ нешка не живє своїм животом: вон як народ мертви.

Давдни вельки новини пишу и хваля тото цо ше тих дньох стало, кед Мадяре забрала Русинох-Українцях у Карпатох два найвекши места: Ужгород и Мукачево и зос тим подрєзали жили их просвитного и церковного живота. Новини, котри бизовно не познаю українски народ, не сцу признац, же Мадяре кривду зробели нашому народу у Карпатох, кед му забрала шицки плодни поля, рахуюци, же тот народ будзе мушиц клєкнуц пред нїх и модлїц их, да му вони як панове „даю як жо-бракови хлєба“, да не загинє од гладу. Велї

пишу о тим ділу мадярох, же воно „найсправедливейше“.

Яке воно праведне, най нам пошведоча числа, котри забєраме з попису грекокатоликох Русинох-Українцях, котри живє у двох єпархийох грекокатолицих под Карпатами: у Мукачевскей и Пряшівскей єпархий. У Мукачевскей єпархий, котрей владика до тєраз бивал у Ужгороду, було шицких вирних на концу 1937. року 425.535. По народносци тоті вирни були: Чехи 7, Немци 50, Румунї 12.402, Мадяре - помадарени Русини 19.251, Русини-Українци 393.825.

У Пряшевскей єпархий вст 159.505 Русинох грекокатоликох.

Кед вежнемє, же число тих, цо одпадли од грекокатолицих вирї, виноши коло 100.000, теди можемє утвєрдзиц, же руско-українског народу у Карпатох будзе вецей як 700.000.

Од того руско-українског народу забрала Мадяре у мену своїх 19.251, котри ше признавали Мадярами, коло 100.000 руско-українског народу, котри не сєцє буд мадярским. И велї вельки новини тогє швета пишу, же тот робот Мадярох „найсправедливейша“.

(Конец будзе)

Утвердзєня чєскей гранїци.

Одношеня медзи младу чєско-словєнску-руску републику и Нємецку тєраз уж поста-ли такі добри, же обидва страни можє нешка мирно бєшєдовац о тайнох тєй войны, котра не настала. Чєски новини вельо пишу о своїх страчених утвєрдзєньох и о їх значєню.

Будзованє тих чєских утвєрдзєньох коштало два милиярди чк. (коло 5 милиярди дин.). То велька утрата за чєску державнє касу. Але чєски новини додаваю, же з того утвєр-дзованя мало хасєн и чєске газдовство, бо материял з котрого вони бул зос чєскей и од чєских тарговцох купени, а ту тому велї при будованю мали заробок. Крем того давни зос тих утвєрдзєньох остали при Чехох а зос гєвтих, цо припадли Немцях, Чехи вивєзли зос собу шицко оружїє и дзєла.

Чехи утвєрдзєли коло 400 км. своєй гранїци, а штрєдне кажди километр утвєр-дзєней гранїци коштал 3 мил. чк. Кед ше добре порохує та то ані не так вельо кед ше зна, же вєдєн км. французкого утвєрдзєня на нємецкей гранїци („линия Мажино“) коштал 100 мил. франки, а км. нємецкого утвєрдзєня на французкей гранїци („линия Зигфрида“) будзе коштац ише вецей, бо на ней ма буц аж 17.000 утвєрдзєни места за обрану. А найменша така точка одпору, тогє гнїздо за машинєвери, кошта коло 300.000. А таких гнїздох на єдним километру треба да будзе голєм 10.

О чєских утвєрдзєньох недавно бєшєдова-вал на радию нємецки гєнєралштабни майор Вєдєль. Вон твєрдзи, же чєски утвєрдзєня цо ше тичє места були барз добре избрани, але самє утвєрдзєнє не було достаточнє и прємало було у нїх оружїя.

Цо до того треба напомиц, же Чехи не могли нараз и войско наоружац, а и твєрди-нї ушориц и зато ше старали у першим шорє добре войско наоружац, а на твєрдиц кельо оставало, бо раховали же войско можє ужиц оружїє своєй вшадзи, а утвєрдзєня мож цалком страциц.

У каждим случаю Нємецка брала цалком на озай войну зос чєску армїю. Майор Вєдєль виявєл, же у найбєшєвїших часох на чєскей гранїци було коло 10 нємецких кор-пусох, котри мали 30 дивизий, то значи коло половки цалого нємецкого войска. То указає же Немци раховали зос силу чєскей войска, а и на то, же войну зос Чехами сцєли завер-шиц у найкратцим часу.



Зос живинарства.

Нет озда медзи нами людзох, цо би не цєнєлї живинскє мєсо баржєй як другє. Прє то кажда газдиня трима при домє, лєм кєд ма дакус вецєй мєста, давдну, лєбо вецєй файти живини.

Алє вєльобраз чуемє, як ше тот лєбо гєвта газдиня поносув, же ше не виплаци три-мац живину, же вецєй повє як цо вєрдзи.

Тоти пригварки не на мєсцє, бо у вєльох случайох сама газдиня виновата, же вї живина не хасновита. Гоч яки змє у польских роботох напредни, живинарству не покладамє вєлькє увагу. Нєшка ше живинари як и прєд 100 роками.

Нїхто не подумал, же як цо шицко на швєцє од чогє сцємє мац хасну, мушимє пер-ше научиц и знац зробиц, так и живинарство бєдєц досц чєжки занат, за хтори трєба досц знаня, сцєрпєзливосци и роботи, кєд сцємє да нам ше воно виплаци.

Знаме, же у извозу до страних дєр-жавох з нашєй, правє живина забєра єдно од найважнєвїших мєстох, же живински частци цєла мож малє не шицки похасновати, так пирє, вайца, мєсо и т. д. Же живински производи, кєд су доброго квалитєту мож вшє добре прє-дац. Кєд би ше покладала вєкша увага на хо-ванє дробизгу, нашє газдинї би ше ошвєдо-чєли, не лєм же ше хованє виплаци, алє же воно приноси вельо хасну, а зос малим тру-дом. Ми будзємє приносиц од часу до часу хасновити поуки у вихованю дробизгу.

Курник. Здравє и хасновитосц дробизгу бвїши у першим шорє о добрим вибору мєста за курник и ушорєня истьго, в шорєвїм до-патраню о розумним кармєню и о вибору файти.

Гоч од чогє бул справєни курник муши мац тотї условия:

- 1) Муши буц досц вєльки, комотни;
- 2) Муши буц справєни на сѹхим мєсцє;
- 3) Муши мац прєз цали час досц швї-жого воздуху, досц швєтла и не шмє буц влажни;
- 4) Муши буц так справєни, да ше можє отримовац у нїм подполна чистота да по му-рох не будзє дзири, дєє би ше зацїгєвали ку-ри вши и други живински паразити;
- 5) Муши буц так удєсєни, да будзє у нїм прєз лєто хладок, а прєз жиму досц цєпли;
- 6) Муши буц зос своєй прєднєю страню обрацєни гу востоку, лєбо юговостоку.

Швєтлосци муши мац прє то, же вона потребна за отриманє здравя и лєпше ше нє-шу, бо вїцашє ставаю. Там дє вст досц швєт-лосци не можє ше так лєгко розвивац койяки паразити.

Воздух, кельо потребни дробизгу найлєп-ше можемє видзиц зос того:

Краби у єднєй годзини на 1000 кг. живєй ваги трєба 175 куб. мєтери швїжого воздуху; Куром и єднєй годзини на 1000 кг. живєй ваги трєба 515 куб. мєтери воздуху.

Прє то у курникох трєба да вст вєнтила-тори (облачки, дзєвери, лєбо нароком справєни).

Курники найлєпши гєвти цє су справєни од дєскох и кєд ше можє прєношиц. Но, не велька хиба, кєд курник справєни и гоч од дє-якого иньшого материялу. Главнє то, же кажди курник трєба да будзє з нука обилєни.

Материял за билєнє прави ше так:

До дєякого гордєва насипє ше коло 70 литри води и положи до нїх коло 30 кг. жи-вогє вапна. Прємишлє ше и закрий, а вєц з врємєна на врємє прємиша, дєк ше не прє-станє зос вапна куриц.

До другеј даякеј судзине положиме: дас 1 килу ражовеј муки и на ню насипеме коло 2 до 2 ипол литри жимней води, добре премишаме, а на тото шицко усипе ше коло 10 л. врацей води.

До трецей даякеј посуде розтопи ше 1 кила солі на 12 литри води.

Розмуцену муку и соль змиша ше ведно, а вец тото змишане усипе до вапна, добре премиша и вец хаснуе за билене.

Розужи ше, же кеб менши курник, та ше меней и материялу рѣзправи лѣм у тим розмиру, як же горе спомли.

Рахуе ше, же за 10 кури треба 0,80—2 кв. метери простору, але тот простор може буц и векши. (Далей будзе.)

Цена конопи.

1а земледѣлска конопа	6.75—7.25 Д.
1а " " "	5.75—6.25 "
1а швингована конопа	8.50—9.00 "
1а " " "	7.50—8.00 "
1а клоче од земледѣлскеј конопи	3.25—3.50 "
1а клоче од земл. конопи	3.25—3.50 "
1а клоче од швингованеј конопи	5.75—6.25 "
1а клоче од швинг. конопи	4.50—5.00 "

Вельке торжество у Руским Керестуре.

Преслава 20-теј рочниці зединѣня, пошвѣцанѣ новеј школи и Ремесельного Дому.

Такого торжества, яке було у Керестуре 20. и 21. новембра нац валац ише не дожил. Тих днѣох преславел Керестур три важни подїи у своім живоце: 20-ту рочниці вишлебодзѣня и зединѣня Югославиї, кеб руски народ у Бачкеј пришоц до братскеј югослав. держави и достац у ней шлебоду народно просвѣтног розвиваня, вец пошвѣцанѣ ново-збудованеј школи и Ремесельного Дому.

Програма була така:

ВАЛАЦ РОЗШВИЦЕНИ.

В недзелю вечар була на штрѣдку валац при крижу красна илуминация — розшвиценѣ и ватромет. Наоколо крижа були направени штири триумфални луки розшвиценѣ з вельким числом електричних лампох. На штрѣдку вельки напис: „Живела кральовина Югославия“. Облаки на шицких хижѣох на вельким шоре були крашне швицками освѣцени. Коло 6 годзин вечар згарнул ше цали валац, даскельо тисячи народу, да присуствув преслави и да видѣт ватромет, котри барз добре буц вивѣдѣни, а приправел го п. адвокат Гербут и за го му ше муши дац заслужене признање. Наш п. новтаруш Б. Борота вирек гу собраному народу кратку бешеду о значѣню вишлебодзѣня и зединѣня Югославиї. Народ приял бешеду пана новтаруша зос одушевљеним „Живго!“ Кралю и Югославиї. З вельким интересом патрели людзе на ватромет, як ракети зос шветлом у рижних фарбох шрѣляли високо до цмей ноци и там ше у висини розпирсковали и давали прекрасни слики. Длуго по тим стал народ наоколо крижа и уживал у красней илуминациї.

ПОШВЕЦАНѢ РЕМЕСЕЛЬНОГО ДОМУ.

В пондзелок рано на Михала перша мала Служба служела ше за Ремеселне Дружество. Присутни були шицки майстрове зос своєю заставу. На коврушу шпивал хор Рускеј Чатальни под ровнаньом о. Иринея Тимка. Службу служел о. Киш, а наш парох вирек за наших ремесельникох кратку казань.

Такой по служби було пошвѣцанѣ Ремесельного Дому, котри барз красни, ма едну векшу салу за вельки схадзки и едну меншу канцеларию. По пошвѣцаню винчовал о. парох ремесельником на таким красним їх зданию и жичел, же би вон буц розсадником злагоди и взаїмней любви и подпомогоц подзвиговану руских ремесельнох. Дом вибудовал наш чесни майстор Дюра Джуна.

ПОШВЕЦАНѢ ШКОЛИ.

До В. Служби сцигли уж на преславу числени представителѣ висших власцох и шицки були присутни у церкви. Послаником Й. В. Краля буц пешад. подполковник Танко. Службу служел о. парох з дияконом о. Кишом на коврушу шпивал хор Читальни. По В. Служби було кратке благодарѣне, а вец шицок народ пошоц до новеј школи на В. шоре. Гоч школа ма вельку салу за школски торжества, але до ней ше могла змесциц лѣм малка гарсточка народу. Други мушѣли остац

по гонкох вонка на шоре и у школ. дворе. Шицки нашо читателѣ у прешлим числу видзели тоту школу з вонка. Красна е велька не поганьбел би ше би ани вельки варош. А нука е ише красна и приемнейша.

СВЯТОЧНА АКАДЕМИЯ.

Пошвѣцанѣ окончел о. парох з обидвома капеланами у присутносци шицких високих посланикох и делегатох. Вец валацки одбор отримал кратке торжествене засиданѣ з котрог послал привитни телеграми Й. В. Кралю и другим високим особом. А вец була торжественя академия зос тоту програму:

- 1) Державна Гимна — шпива хор Читальни;
- 2) „Значѣне 20-теј рочниці вишлебодзѣня“ — бешѣда о. М. Фирака, предс. Одбору.
- 3) „Слобода“ — од В. Илича мл. — декл. Йовген Планчак, учитель;
- 4) „Наш кршни доме“, Ёнко — Шп. хор Чит.; „Учитесь брати мої“, Котко — „Ихав стрѣлец“;
- 5) „Дваец роки шлебодног живота“ — бешѣдув п. Ковач Михайло, учитель;
- 6) „Станьце, станьце, браца мойо“, Г. Костельник — декл. Янко Новта, уч. V. кл.;
- 7) „К' небу поглед“, Бетовен — шпива шк. хор; „Ой Югославийо“, Шестек — „Ой видно село“ нар. писня — „О новеј школи“ — беш. п. Борота Б., новт;
- 9) „Я Русин бул“ — школярски хор.

У своєј бешѣди парох о. Фирак спомнул змаганя за шлебоду у зединѣне Сербѣох Хорватѣох и Словенцох а вец гварел:

„И тоти змаганя цалого югослав. народа були коруновани зос подполним успехом пред дваец роками, кеци по страшней Голгофти геройскеј Сербии, по надчловеческих жертвох юначког сербског войска зашвицело слунко вишлебодзѣня и зединѣня.

У тих днѣох зос славу овинчанѣ сербске войско славодобитно вошло до варошох и валацох нашеј Войводини и принесло так чежко и так длуго обчековану вистку: шлебодни зме, своєю зме на своім, югослав. народ достац цо заслужел и цо му по Божим и чловечим праву припада: своєю вишлебодзѣне и зединѣне.

А ми Русини малки конарчок руско-українског народа мали зме тото вельке щѣсце, же тото слунко милей югославийскеј шлебодѣ швицело и нас, зограло и нас, котри зме як малка гарсточка славянског роду були зохабени и запуцени як лѣци без мацери, як широти без оцовскеј обрани и опики.

И ми ше нешка зишли, да ше спомнеме тих вельких радосних часоц и да ту пред высоким послаником — Краля Югославиї виявимо зос глѣбоку благодарносцу: ест шлебода Югославиї ест и наша шлебода, зединѣне югосл. народу ест и нашо зединѣне.

Ми признаваме и отворено исповидаме: Югославия е не лѣм наша держава але и наша добра мац, наша мила оцовщина, котра нам дава шлебоду, да ше розвивамѣ, да на-

НОВИ РУСКИ КАЛЕНДАР за 1839. рок

тих днѣох будзе готови и будзе по шицких наших валацох розпослати

Цена му 8 динари

Русин купяв лѣм Руски Календар.

предуѣме як Русини, як единакправни славянски браца наших братоц Югославиянох.

У велькеј и красней югославийскеј загради шлебодно преквита и запах свой шйри и едѣн скромни квиток: 40.000 руско-українског народа. Лѣм Югославия нам помогла, да можеме преквитуц на ново преквитуц, лѣм югослав. вишлебодзѣню и зединѣню маме задзѣковац, же наш народни живот на шицких польоцх у тих остатних рокоцх так крашне преквитуц и влапел глѣбоки корени.

Ми то знаме, то признаваме“.

Шицки точки програми були добре вивѣдѣни. Госцом ше барз попачело шпиванѣ наших украинских писньоц, бо и дзеци школяре котрих учел шпивац п. уч. Ковач и хор Просвѣти з диригентом о. Тимком наисце шпивали барз добре.

Понеже ше надпрограмова бешѣда о. Павича з. Н. Саду о 1918. року на длуго оцагла, пре то мушѣла одпадуц бешѣда п. учителя Ковача, котру зато приношимо у цѣлосци на першим месце у наших новинох.

ВЕЛЬКИ БАНКЕТ.

По Академии бул банкет у сали М. Павловича за госцох и поволаних представителѣох з валацу. Було до 200 учасникох домашни плацѣли за банкет крем худобних).

У першеј бешѣди на банкету во чѣсци нашег Краля гварел о. парох Фирак:

„Ми любиме нашег краля, бо знаме, же кральовска власц и моц то е главни ступ, котри трима зданѣе нашеј Югосл. держави. Ми любиме нашег краля, бо вон потомок славного вожда Караѣорѣя, котри сам а вец його славно владающа династия водзела предок у борби за вишлебодзѣне и зединѣне, котре ми нешка преславяме. Ми го любиме и зато, бо вон е млади, але е уж тезаз свидоми велькеј задачи, котра го чека и за ню ше совисно приправя; најлѣпши е школяр медзи школярами.

Вец пан Борота привитал госцох и делегатох.

Красни бешѣди отримали ише п. адвокат Гербут о тим, цо зме ми у Югославии достацли и цо зме дали и зробели за утвердзѣне славянства у Войводини, о. Киш о зложней работи на вирским и просвѣтним полю, бо лѣм вира и цѣрква наша нас очували, п. Рац Данил од земледѣлцох отримал тиж шумне слово о биланциї нашег 20-рочног живота у Югославии, вец бешѣдовал п. директор учит. школи з Н. Саду Марко Вилич, а на остатку виявел нам признање за нашо културне и народне напредованѣ. п. Др. Гам, кандидат ЙРЗ на виберанкох за наш кулски срез.

Банкет почал и звершел зос кратку молитву. Шицки госци одходзели барз задовольни и давали нам признање бо зме з тоту достоїнну преславу доказали, же зме наисце напредни и културни народ.

За успех преслави највѣцей ше трудзели особено у техничким приготѣвеню п. новтаруш Борота и адв. Гербут зато им мушимо крашне подзѣковац. А чѣсци и признање треба дац и тим нашим паньом и дзивчатом, котри вельо труду уложѣли. да банкет випадне таки красни и на достоїнней висшини.

Будовня новей церкви у Старим Вербаше.

Нашо Русини у Ст. Вербаше уж давно ше готую, же би збудовали себе нову церкву на место дотерашней старей и премалкей. Понеже то о свој моци, не могли зробиц волали ше на помоц својх моцнейших братохла у наших маткохла Керестуре и Коцуре, котри їх щедро вше даровали.

Чежко було дойци до початку, да ше з будовню започне. Тераз уж пришла тота можносц, бо красни плани за нову церкву уж готови и одобрени од церковней и державних власцохла, та ше уж вчас з яри започне з будованьом новей церкви — з Боску помоцу!

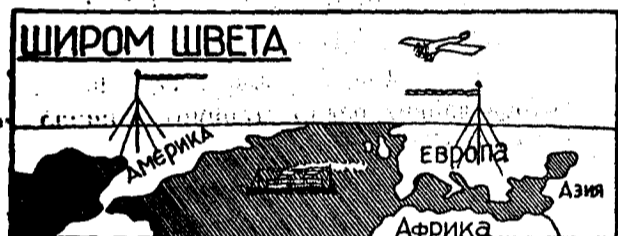
Як до тераз, так и од тераз ище з векшу надю волаю ше вербашчане на својх добротворохла моцнейших братохла, же би їх у тим и далей помагали, да могу достойни Дом Божи збудовац.

Прето модлиме каждого брата Русина по Бачкей и Сриме, котри би нас сцел помогнуц: най свой дарунок на будовню новей грк. рускей церкви у Ст. Вербаше прида свойому панотцови, да нам ту пошле — лебо послац на грк. парохиялни уряд Ст. Вербас.

У тим року на тоту цель нам даровали:

Преч. Димитрий Надь, каноник	200.—	Д.
Општина Ст. Вербас	10.000.—	„
Др. Винай Матей, поднач. Кула	100.—	„
Ковачев Гавро, Ст. Вербас	22.50	„
Дунак Янко, Кула	100.—	„

Шицким дзекус Д. Биндас, парох.



З Риму. 3. нов. пришол преосвящ. владика Дионизий до Риму ведно зос митрополитом загребским Д-ром Степинцом и зос дяковским владиком Акшамовичом. Преосвященного владика сердечно витали не лем його богослове Букатко и Шимрак, але и шицки други наше богослове у нашим красним семинару св. Йосафата. На празник св. Йосафата преосвящени одслужел торжествену архиврейску Службу Богу зос 4 младима священіками, двома дияконами и зос вельку асистенцию. На Служби Божей були и римокатолицки владикове з Югославиі, котри тераз були у Риму, як и настоятеле других семинарохла. Шпивали крашне наше богослове, як цо то и до тераз бувало.

У Карпатскей Украіни влада шор, гоч кельо пишу мадярски и польски новини, же ше там народ буні и сце пиисц под Мадярску державу. Правда то, же Поляки и Мадяре послаю преіг границі наоружаних людохла котри забиваю наших и паля валали да так народ застраша. Але наше людзе им достойно одповедаю. У едней такей „битки“ забити штирме польски бандити, а 40 влапени.

Жидох нідзе несцу. Познато яку борбу провадзи Немецка держава проци Жидох. Тераз и Мадяре запровадзели подобни закони проци Жидох, забранели им 90 новини, а и у Италиі Жидох не барз любя. До Палестини ше не могу населіц бо там их Араби бию Гу Жидом ше досц добре за тераз одноши Англия и Америка. Америка виявела же може такой прияц 80 езри Жидох, а Англия их сце населіц до својх колонийохла.

Генерал Франко надвладац большевикохла на Ебру реки и цалком их розбил. Вони

ше мушели преруциц на други бок теј реки. При тим большевики страцели коло 75 езри воякохла цо забитих цо залапених. Медзи німа барз вельо добровольцохла зос интернациональной гарди. Войско ген. Франка залапело и вельо муниципі.

Княз Павло у Англиі. Тих дньох одпутовал Й. В. Княз Павло зос княгиню Олгу до Лондону у приватних роботохла. Княз будзе цали час госц англійского кральовского дому зос котрим е по княгині у бліскей родзинскей звязи. Англійски новини з теј нагоди полни похвалохла о Князу Павлу и його мудрей политики, котру водзи у Югославиі.

Медзи Немецку и Америку настали вельки непорозумєня пре Жидох. Америка поволацла дому свойого амбасадора зос Немецкей. На то и Немецка тото исте зробела. У самеј Америки организовани бойкоти немецких виробох. Цала Американска преса ше влапела браніц Жидох и нападац Немцохла, прешлідованя Жидох, за котри гваря, же су векши як цо були прешлідованя християнохла у перших столітійох. Гу тому американци ше рихтаю зробиц вельку пропаганду у Южней Америки проци Немецкей, да вй там начкодза. Немецка тарговина у тих крайох барз добре стоі и Американци думаю же кед зопру тарговину Немцом, же вони теци муша попушиц. Треба знац, же то робя не прави Американци, але америцки Жидзи.

Др. Шушниг бувши канцелар Австриі будзе пущени зос гарешту але не зошме охабиц Немецку и пойсц до другеј держави. Проци нього не будзе ніяки суд — так пишу Немецки новини. Же будзе пущени на шлєбоду, то заслуга Талиянохла.

Вибор президента Чехослов. републики ма бул идуци тидзень. Найозбилнейши кандидати су терашні министр Хвалковски, мин. нукашніх ділохла Др. Черни, а спомина ше и кандидация президента найвисшого суда Хахи.

Румунски краль при врацаню зос Англиі нащивец приватно Белгию дзе у Ливжу препатрел вельку фабрику дзелох. Зос Белгиі пошол до Французкей, а новини пишу же пойдзе и до Немецкей. Видно же ше Румуне обрацаю да их не сцигне судьба Чехословацкей.



Др. АНТЕ ТРУМБИЧ УМАР. У Загребу умар вельки хорватски политичар др. Анте Трумбич. Вон вельо робел ище под час войны да дойдзе до зединєня медзи Хорватами и Сербами. Бул и перши министр вонкашніх ділохла баш у найгорших часохла, кед ше Югославия зединєла. Особено ше борел да Далмация не припадне Италиі. Умар як прави християн. Його цело будзе превешене до Сплиту дзе е родзени.

ОПОЗИЦИЯ ОТРИМАЛА 3 800 политични схадаки у 1938 року як то виявел министр Цветкович и с тим сцел указац же терашня влада дала шлєбоду „збора и договора“, гоч кельо проци ней крича баш тоти цо пред тим були найвекши силовніки и диктатори.

ПИСМО ДРА ТРУМБИЧА хор. митрополиту. „Обзор“ од 23. нов. приноши вистку, же покойни вельки хорватски политичар и перши вонкашні министр Югославиі Др. Анте Трумбич охабел пред свою шмерц заг-

ребскому митрополитови Дру Степинцу еднo писмо, котре такой по шмерци було митрополитови придано. Змист того писма таки, же ше у нешкайших обставицохла не може винсц пред явносц. На концу писма Др. Трумбич модли Бога, да поможе митрополитови довершиц вельки длужносци котри магу Богу и гу хорватскому народу.

Наш Владика одпутовал до нашеј шлєбодней держави на Горніци як апостолски визитатор, да препатри тамошне владичество.

КОНЬСКА ВИСТАВА отворена тих дньох у Суботици. На ней выставене 180 коні зос околних срезох. Дакеди Суботица мала вельки коньски вистави пред войну, а зос суботичких вашарох предавали ше коні по цалей штредней Европи. По войны цени коньом спадли та ше не барз уплацовало ховане племенитих пасминохла. У остатні час цени ше дзвигли, та ше заш почали людзе вецей зос тим бавиц.

НОВА КАЛДЕРМА АВТОСТРАДА будзе вибудована медзи Београдом и Авалу. По ней годни исц лем автомобили и бицикли. Потреба такей драги ше указує уж давно бо терашня драга преуска, а одкеди ше на Авали находзи готови гроб „непознатого вояка“ вельо векши аутомобилски рух на теј драги. Будоване теј автостради почне ше на други мешац.

ВРГОРСКО ОЗЕРО у Герцеговини будзе висушене и так ше достане 3000 гектари поля за обрабєне. План за тоти роботи бул зробени ище пред войну и почал ше виводзиц але вецка пре войну престал. Тото польо обколєне зос самима брегами и кед на яр напада дижд вода ше зна дигнуц до 12 метери и док ше вона помали осуши од слунка и витру уж приходза нови ешенски дижджи, та, нет ніякого хасну. Тераз през гори прекопани тунели по котрих вода будзе одходзиц и польо остане сухе и годно ше го обрабєц. Да ше тоти роботи може докончиц терашня влада дала 4 мил. динари и 16 октобра роботи були довершени.

ЛИСТА ДР. СТОЯДИНОВИЧА за цалу державу предана 23. нов. касаційному суду на потвердзєне. На теј листи ест 746 кандидатохла у 729 изборних едиккохла. Од тих кандидатохла 595 ЙРЗ, 37 кандидати земљорарничкохла Дьордевича, 104 кандидати Ходжерових „борбашох“ и вецей других менших групохла.

Важне, за тих котри маю легитимациі на пол карти путовац 24 раз або 6 раз — на рок.

По найновших пременкохла Правилника за повласцену вожноу од 1. януара 1938. р. котри вишли у „Службєних Новинохла“ од 5. ян. 1938. року страна 83, точка 8. тоти шицки (напр. наше инвалиди и други), котри маю право на пол карти путовац 24 лебо 6 раз до рока, маю право путовац зос тима легитимациями неограничено у даліни до 20 км. и то ше ім не рахує до тих 24 лебо 6 путованьох. То значи, же кед до 20 км. путую, теци треба да купя пол карти, а да лем укажу свою легитимацию, а не даю до ней печац вдериц на станицох. То могу робиц кельо раз лем сцу, а аж кед путую понад 20 км. теци треба да даю печац вдериц и до легитимациі.

Од Редакциі.

Наша друкарня занята тераз зос друкованьом Руского Календара и прето издаваме тото число лем на 4 боки.

ПРЕДАМ свою хижу на виле на капущаним шоре (П. Копчая 6.)
ДУДАШ ЯКИМ, Р. Керестур.